

Territorio e sistema di raccolta



Zona 1: Courmayeur, Cogne, Pré-Saint-Didier, La Thuile

Zona 2: Morgex, La Salle, Saint-Pierre, Sarre, Villeneuve, Aymavilles, Avise

Zona 3: Saint-Nicolas, Introd, Arvier

Zona 4: Valgrisenche, Valsavarenche, Rhêmes-Saint-Georges, Rhêmes-Notre-Dame

ZONA 1	ZONA 2	ZONA 3	ZONA 4
Servizio stradale per le Utenze domestiche singole, porta a porta per utenze domestiche nei condomini e per utenze non domestiche	Servizio porta a porta nei centri urbani per utenze domestiche e utenze non domestiche con servizio stradale nelle località periferiche	Servizio stradale per le utenze domestiche e servizio porta a porta nei centri urbani per utenze non domestiche	Servizio stradale e compostaggio spinto per le utenze domestiche e servizio porta a porta per utenze non domestiche
Service de collecte sur rue pour les ménages, porte-à-porte pour les ménages vivant en copropriété et pour les non-ménages	Service de porte-à-porte dans les centres urbains pour les ménages et les non-ménages avec service de collecte sur rue dans les zones périphériques	Service de collecte sur rue pour les ménages et service de porte-à-porte dans les centres-villes pour les non-ménages et les copropriétés	Service de collecte sur rue et de compostage pour les ménages et service de porte-à-porte pour les non-ménages
Roadside pick-up service for single domestic users, door-to-door for domestic users in apartment blocks and for non-domestic users	Door-to-door service in urban centres for domestic users and non-domestic users with roadside pick-up service in peripheral locations	Roadside pick-up service for domestic users and door-to-door service in urban centres for non-domestic users and apartment blocks	Roadside pick-up service and socially-driven composting for domestic users and door-to-door service for non-domestic users.

Legenda

- Rifiuto Urbano Residuo/Déchets Urbains Résiduels/Residual Urban Waste
- ◆ Imballaggi in plastica e metalli/Emballage en plastique et métaux/Plastic and metal packaging
- ◆ Carta / Papier / Paper □ Cartone / Carton / Cardboard ○ Organico / Organique / Organic ▲ Vetro/Verre/Glass

Condomini	Utenze Domestiche / Utilitaires ménages / Household utilities
UND	Utenze Non Domestiche / Utilisateurs non domestiques / Non-domestic users

ZONA 1: Courmayeur - Verrand								
Alta stagione Haute saison High season		Lun-Lun-Mon	Mar-Mar-Tue	Mer-Mer-Wed	Gio-Jeu-Thu	Ven-Ven-Fri	Sab-Sam-Sat	Dom-Dim-Sun
	Condomini	● ▲	◆ ○	● ▲	■ □ ◆ ○	▲	● ◆ ○	◆ ▲
	UND	● □ ▲	□ ◆ ○	● □ ▲	■ □ ◆ ○	□ ▲	● □ ◆ ○	◆ ▲
Bassa stagione Basse saison Low season		Lun-Lun-Mon	Mar-Mar-Tue	Mer-Mer-Wed	Gio-Jeu-Thu	Ven-Ven-Fri	Sab-Sam-Sat	Dom-Dim-Sun
	Condomini	▲	○	●	■ □	◆	○	
	UND	□ ▲	○	●	■	◆	○	

Alta stagione / haute saison / High Season: 01/12 - 31/03 + Pasqua / Pâques/Ester + 01/07 – 31/08

ZONA 1: Pre Saint Didier - La Thuile								
Alta stagione Haute saison High season		Lun-Lun-Mon	Mar-Mar-Tue	Mer-Mer-Wed	Gio-Jeu-Thu	Ven-Ven-Fri	Sab-Sam-Sat	Dom-Dim-Sun
	Condomini	◆	○ ▲	● ◆	■ □ ○ ▲	◆	● ○ ▲	
	UND	□ ◆	□ ○ ▲	● □ ◆	■ ○ ▲	□ ◆	● □ ○ ▲	
Bassa stagione Basse saison Low season		Lun-Lun-Mon	Mar-Mar-Tue	Mer-Mer-Wed	Gio-Jeu-Thu	Ven-Ven-Fri	Sab-Sam-Sat	Dom-Dim-Sun
	Condomini	▲	○	●	■ □	◆	○	
	UND	▲	□ ○	●	■	◆	○	

Alta stagione/Haute saison/High Season: 1/12 al 28/2 + Pasqua/Pâques/Ester + 01/07 – 31/08

ZONA 1: Cogné								
Alta stagione Haute saison High season		Lun-Lun-Mon	Mar-Mar-Tue	Mer-Mer-Wed	Gio-Jeu-Thu	Ven-Ven-Fri	Sab-Sam-Sat	Dom-Dim-Sun
	Condomini	◆	○ ▲	● ◆	■ □ ○ ▲	◆	● ○ ▲	
	UND	□ ◆	□ ○ ▲	● □ ◆	■ ○ ▲	□ ◆	● □ ○ ▲	
Bassa stagione Basse saison Low season		Lun-Lun-Mon	Mar-Mar-Tue	Mer-Mer-Wed	Gio-Jeu-Thu	Ven-Ven-Fri	Sab-Sam-Sat	Dom-Dim-Sun
	Condomini	▲	○	●	■ □	◆	○	
	UND	▲	□ ○	●	■	◆	○	

Alta stagione/Haute saison/High Season: 1/12 al 28/2 + Pasqua/Pâques/Ester + 01/07 – 31/08

ZONA 1: Orari di esposizione - Horaires des expositions - Exhibition hours	
● ○ □ ■ ◆	Dalle ore 20.00 del giorno antecedente alla raccolta alle ore 6:00 del giorno di raccolta De 20h la veille à 6h le jour de la collecte From 8pm on the day before collection to 6am on the day of collection
▲	Dalle ore 20.00 del giorno antecedente alla raccolta alle ore 7:00 del giorno di raccolta De 20h la veille à 7h le jour de la collecte From 8pm on the day before collection to 7am on the day of collection
Zona centrale e di pregio solo per Courmayeur - Uniquement pour Courmayeur - Only for Courmayeur	
▲ □	Dalle ore 15.00 alle ore 15.30 del giorno di raccolta De 15h à 15h30 le jour de la collecte From 3pm to 3.30pm on the collection day
● ■ ○ ◆	Dalle ore 8.30 alle ore 9.00 del giorno di raccolta De 8:30h à 9 le jour de la collecte From 8:30am to 9am on the collection day

ZONA 2: Sarre								
Alta stagione Haute saison High season		Lun-Lun-Mon	Mar-Mar-Tue	Mer-Mer-Wed	Gio-Jeu-Thu	Ven-Ven-Fri	Sab-Sam-Sat	Dom-Dim-Sun
	UD							
	UND							
Bassa stagione Basse saison Low season		Lun-Lun-Mon	Mar-Mar-Tue	Mer-Mer-Wed	Gio-Jeu-Thu	Ven-Ven-Fri	Sab-Sam-Sat	Dom-Dim-Sun
	UD							
	UND							

Alta stagione/Haute saison/High Season: 15/12 – 15/02 + 01/07 – 31/08

ZONA 2: Saint Pierre								
Alta stagione Haute saison High season		Lun-Lun-Mon	Mar-Mar-Tue	Mer-Mer-Wed	Gio-Jeu-Thu	Ven-Ven-Fri	Sab-Sam-Sat	Dom-Dim-Sun
	UD							
	UND							
Bassa stagione Basse saison Low season		Lun-Lun-Mon	Mar-Mar-Tue	Mer-Mer-Wed	Gio-Jeu-Thu	Ven-Ven-Fri	Sab-Sam-Sat	Dom-Dim-Sun
	UD							
	UND							

Alta stagione/Haute saison/High Season: 15/12 – 15/02 + 01/07 – 31/08

ZONA 2: La Salle - Avisa								
Alta stagione Haute saison High season		Lun-Lun-Mon	Mar-Mar-Tue	Mer-Mer-Wed	Gio-Jeu-Thu	Ven-Ven-Fri	Sab-Sam-Sat	Dom-Dim-Sun
	UD							
	UND							
Bassa stagione Basse saison Low season		Lun-Lun-Mon	Mar-Mar-Tue	Mer-Mer-Wed	Gio-Jeu-Thu	Ven-Ven-Fri	Sab-Sam-Sat	Dom-Dim-Sun
	UD							
	UND							

Alta stagione/Haute saison/High Season: 15/12 – 15/02 + 01/07 – 31/08

ZONA 2 : Orari di esposizione - Horaires des expositions - Exhibition hours	
	Dalle ore 20.00 del giorno antecedente alla raccolta alle ore 6:00 del giorno di raccolta De 20h la veille à 6h le jour de la collecte From 8pm on the day before collection to 6am on the day of collection
	Dalle ore 20.00 del giorno antecedente alla raccolta alle ore 7:00 del giorno di raccolta De 20h la veille à 7h le jour de la collecte From 8pm on the day before collection to 7am on the day of collection
	Dalle ore 20.00 del giorno antecedente alla raccolta alle ore 7:00 del giorno di raccolta De 20h la veille à 7h le jour de la collecte From 8pm on the day before collection to 7am on the day of collection

Nei Comuni di La Salle, Morgex, Villeneuve, per le UND e i Condomini nelle zone di pregio, l'orario di esposizione è 8.30 - 9.00
Sur les communes de La Salle, Morgex, Villeneuve, pour les UND et les copropriétés en zones de valeur, l'horaire d'exposition est de 8h30 à 9h.

In the Municipalities of La Salle, Morgex, Villeneuve, for the UND and the Condominiums in the prestigious areas, the display hours are 8:30 - 9

ZONA 2: Morgex								
Alta stagione Haute saison High season		Lun-Lun-Mon	Mar-Mar-Tue	Mer-Mer-Wed	Gio-Jeu-Thu	Ven-Ven-Fri	Sab-Sam-Sat	Dom-Dim-Sun
	UD	▲	○	●	■□	◆	○	
	UND	▲	◆○	●□	■○	◆	□○	
Bassa stagione Basse saison Low season		Lun-Lun-Mon	Mar-Mar-Tue	Mer-Mer-Wed	Gio-Jeu-Thu	Ven-Ven-Fri	Sab-Sam-Sat	Dom-Dim-Sun
	UD	▲	○	●	■□	◆	○	
	UND	▲	○	●□	■	◆	○	

Alta stagione/Haute saison/High Season: 15/12 – 15/02 + 01/07 – 31/08

ZONA 2: Aymavilles								
Alta stagione Haute saison High season		Lun-Lun-Mon	Mar-Mar-Tue	Mer-Mer-Wed	Gio-Jeu-Thu	Ven-Ven-Fri	Sab-Sam-Sat	Dom-Dim-Sun
	UD	▲	○	●	■□	◆	○	
	UND	□▲	◆○	●	■□○	◆	○	
Bassa stagione Basse saison Low season		Lun-Lun-Mon	Mar-Mar-Tue	Mer-Mer-Wed	Gio-Jeu-Thu	Ven-Ven-Fri	Sab-Sam-Sat	Dom-Dim-Sun
	UD	▲	○	●	■□	◆	○	
	UND	▲□	○	●	■	◆	○	

Alta stagione/Haute saison/High Season: 15/12 – 15/02 + 01/07 – 31/08

ZONA 2: Villeneuve								
Alta stagione Haute saison High season		Lun-Lun-Mon	Mar-Mar-Tue	Mer-Mer-Wed	Gio-Jeu-Thu	Ven-Ven-Fri	Sab-Sam-Sat	Dom-Dim-Sun
	UD	▲	○	●	■□	◆	○	
	UND	□▲	◆○	●	■□○	◆	○	
Bassa stagione Basse saison Low season		Lun-Lun-Mon	Mar-Mar-Tue	Mer-Mer-Wed	Gio-Jeu-Thu	Ven-Ven-Fri	Sab-Sam-Sat	Dom-Dim-Sun
	UD	▲	○	●	■□	◆	○	
	UND	▲	○	●	■□	◆	○	

Alta stagione/Haute saison/High Season: 15/12 – 15/02 + 01/07 – 31/08

ZONA 2 : Orari di esposizione - Horaires des expositions - Exhibition hours	
●○◆	Dalle ore 20.00 del giorno antecedente alla raccolta alle ore 6:00 del giorno di raccolta De 20h la veille à 6h le jour de la collecte From 8pm on the day before collection to 6am on the day of collection
▲	Dalle ore 20.00 del giorno antecedente alla raccolta alle ore 7:00 del giorno di raccolta De 20h la veille à 7h le jour de la collecte From 8pm on the day before collection to 7am on the day of collection
■□	Dalle ore 20.00 del giorno antecedente alla raccolta alle ore 7:00 del giorno di raccolta De 20h la veille à 7h le jour de la collecte From 8pm on the day before collection to 7am on the day of collection

Nei Comuni di La Salle, Morgex, Villeneuve, per le UND e i Condomini nelle zone di pregio, l'orario di esposizione è 8.30 - 9.00
Sur les communes de La Salle, Morgex, Villeneuve, pour les UND et les copropriétés en zones de valeur, l'horaire d'exposition est de 8h30 à 9h.

In the Municipalities of La Salle, Morgex, Villeneuve, for the UND and the Condominiums in the prestigious areas, the display hours are 8:30 - 9

ZONA 3: Introd - Arvier - Saint-Nicolas							
Alta stagione Haute saison High season	Lun-Lun-Mon	Mar-Mar-Tue	Mer-Mer-Wed	Gio-Jeu-Thu	Ven-Ven-Fri	Sab-Sam-Sat	Dom-Dim-Sun
UND	▲	◆○	●□	■○	◆	□○	
Bassa stagione Basse saison Low season	Lun-Lun-Mon	Mar-Mar-Tue	Mer-Mer-Wed	Gio-Jeu-Thu	Ven-Ven-Fri	Sab-Sam-Sat	Dom-Dim-Sun
UND	▲	○	●□	■	◆	○	

Alta stagione/haute saison/High season: 15/12 -15/1 + 1/7-31/8

ZONA 3 : Orari di esposizione - Horaires des expositions - Exhibition hours	
●○□■◆	Dalle ore 20.00 del giorno antecedente alla raccolta alle ore 6:00 del giorno di raccolta De 20h la veille à 6h le jour de la collecte From 8pm on the day before collection to 6am on the day of collection
▲	Dalle ore 20.00 del giorno antecedente alla raccolta alle ore 7:00 del giorno di raccolta De 20h la veille à 7h le jour de la collecte From 8pm on the day before collection to 7am on the day of collection

ZONA 4: Valgrisenche, Valsavarenche, Rhêmes-Saint-Georges, Rhêmes-Notre-Dame							
Alta stagione Haute saison High season	Lun-Lun-Mon	Mar-Mar-Tue	Mer-Mer-Wed	Gio-Jeu-Thu	Ven-Ven-Fri	Sab-Sam-Sat	Dom-Dim-Sun
UND	▲	□◆○	●	■○	□◆	●○	
Bassa stagione Basse saison Low season	Lun-Lun-Mon	Mar-Mar-Tue	Mer-Mer-Wed	Gio-Jeu-Thu	Ven-Ven-Fri	Sab-Sam-Sat	Dom-Dim-Sun
UND	▲	□○	●	■	◆	○	

Alta stagione/haute saison/High season 15/12 -15/2 + 1/7-31/8

ZONA 4 : Orari di esposizione - Horaires des expositions - Exhibition hours	
●○□■◆	Dalle ore 20.00 del giorno antecedente alla raccolta alle ore 6:00 del giorno di raccolta De 20h la veille à 6h le jour de la collecte From 8pm on the day before collection to 6am on the day of collection
▲	Dalle ore 20.00 del giorno antecedente alla raccolta alle ore 7:00 del giorno di raccolta De 20h la veille à 7h le jour de la collecte From 8pm on the day before collection to 7am on the day of collection

Legenda

- Rifiuto Urbano Residuo/Déchets Urbains Résiduels/Residual Urban Waste
- ◆ Imballaggi in plastica e metalli/Emballage en plastique et métaux/Plastic and metal packaging
- Carta / Papier / Paper □ Cartone / Carton / Cardboard ○ Organico / Organique / Organic ▲ Vetro/Verre/Glass

UD	Utenze Domestiche / Utilitaires ménagers / Household utilities
UND	Utenze Non Domestiche / Utilisateurs non domestiques / Non-domestic users